

Полша-Варшава: Ваксини  
OJ S 204/2016 21/10/2016  
Обявление за поръчка  
Доставки

Правно основание:  
Директива 2014/24/ЕС

## Раздел I: Възлагащ орган

---

### I.1. Наименование и адреси

Официално наименование: Zakład Zamówień Publicznych przy Ministrze Zdrowia  
Национален регистрационен номер: PL  
Пощенски адрес: Al. Jerozolimskie 155, pok. 115  
Град: Warszawa  
код NUTS: PL Polska  
Пощенски код: 02-326  
Държава: Полша  
Лице за контакт: Olga Bieleń  
Електронна поща: [o.bielen@zzpprzymz.pl](mailto:o.bielen@zzpprzymz.pl)  
Факс: +48 228833513  
Интернет адрес/и:  
Основен адрес: [www.zzpprzymz.pl](http://www.zzpprzymz.pl)

### I.3. Комуникация

Документацията за обществената поръчка е достъпна за неограничен и пълен пряк безплатен достъп на: [www.zzpprzymz.pl](http://www.zzpprzymz.pl)  
Допълнителна информация може да бъде получена от Горепосоченото/ите място/места за контакт  
Офертите или заявленията за участие трябва да бъдат изпратени горепосоченото/ите място/места за контакт

### I.4. Вид на възлагащия орган

Министерство или всякакъв друг национален или федерален орган, включително техни регионални или местни подразделения

### I.5. Основна дейност

Здравеопазване

## Раздел II: Предмет

---

### II.1. Обхват на обществената поръчка

#### II.1.1. Наименование

Szczepionka przeciwko: błonicy, tężcowi, krztuścowi (bezkomórkowa, złożona), poliomyelitis (inaktywowana) i haemophilus influenzae typu B, 5 W 1, Część 1-2, postępowanie znak ZZP-254/16.

Референтен номер: ZP-254/16

#### II.1.2.

**Основен CPV код**  
33651600 Ваксини

**II.1.3. Вид на поръчка**  
Доставки

**II.1.4. Кратко описание**

1. Przedmiotem zamówienia jest dostawa Szczepionki przeciwko: błonicy, tężcowi, krztuścowi (bezkomórkowa, złożona), poliomyelitis (inaktywowana) i haemophilus influenzae typu b, 5 w 1 w liczbie:

część 1: 45 000 dawek

część 2: 7 000 dawek

2. Zamawiający zastrzega sobie możliwość zmniejszenia zakupu, jednak nie więcej niż o 20 % każdej części przedmiotu zamówienia.

3. Zamawiający dopuszcza możliwość zaoferowania przedmiotu zamówienia w opakowaniach obcojęzycznych z tym że, do każdego opakowania Wykonawca musi dostarczyć ulotkę przetłumaczoną na język polski, co najmniej jedną instrukcję w języku polskim załączoną do opakowania zbiorczego dotyczącą magazynowania i przechowywania przedmiotu zamówienia, jednej kopii ważnego pozwolenia na dopuszczenie do obrotu, wraz z tłumaczeniem na język polski przez tłumacza przysięgłego (dotyczy każdej części zamówienia).

**II.1.5. Прогнозна обща стойност**

**II.1.6. Информация относно обособените позиции**

Настоящата поръчка е разделена на обособени позиции: да

Оферти могат да бъдат подавани за всички обособени позиции

**II.2. Описание**

**II.2.1. Наименование**

Szczepionka przeciwko: błonicy, tężcowi, krztuścowi (bezkomórkowa, złożona), poliomyelitis (inaktywowana) i haemophilus influenzae typu B, 5 W 1

Обособена позиция №: 1

**II.2.2. Допълнителни CPV кодове**

33651600 Ваксини

**II.2.3. Място на изпълнение**

код NUTS: PL Polska

Основно място на изпълнение: Centralna Baza Rezerw Sanitarno-Przeciwepidemicznych w Porębach k/ Zduńskiej Woli, 98-220 Zduńska Wola.

**II.2.4. Описание на обществената поръчка**

Zakup szczepionki w ilości 45 000 dawek.

**II.2.5. Критерии за възлагане**

Цената не е единственият критерий за възлагане и всички критерии са посочени само в документацията на обществената поръчка

**II.2.6. Прогнозна стойност**

**II.2.7.**

**Продължителност на поръчката, рамковото споразумение или динамична система за покупки**

Продължителност в месеци: 1

Тази поръчка подлежи на подновяване: не

**II.2.10. Информация относно вариантите**

Ще бъдат приемани варианти: не

**II.2.11. Информация относно опциите**

Опции: не

**II.2.13. Информация относно средства от Европейския съюз**

Обществената поръчка е във връзка с проект и/или програма, финансиран/а със средства от Европейския съюз: не

**II.2.14. Допълнителна информация**

**II.2. Описание**

**II.2.1. Наименование**

Szczepionka przeciwko: błonicy, tężcowi, krztuścowi (bezkomórkowa, złożona), poliomyelitis (inaktywowana) i haemophilus influenzae typu B, 5 W 1

Обособена позиция №: 2

**II.2.2. Допълнителни CPV кодове**

33651600 Ваксини

**II.2.3. Място на изпълнение**

код NUTS: PL Polska

Основно място на изпълнение: Centralna Baza Rezerw Sanitarno-Przeciwepidemicznych w Porębach k/ Zduńskiej Woli, 98-220 Zduńska Wola.

**II.2.4. Описание на обществената поръчка**

Zakup szczepionki w ilości 7 000 dawek.

**II.2.5. Критерии за възлагане**

Цената не е единственият критерий за възлагане и всички критерии са посочени само в документацията на обществената поръчка

**II.2.6. Прогнозна стойност**

**II.2.7. Продължителност на поръчката, рамковото споразумение или динамична система за покупки**

Продължителност в месеци: 1

Тази поръчка подлежи на подновяване: не

**II.2.10. Информация относно вариантите**

Ще бъдат приемани варианти: не

**II.2.11. Информация относно опциите**

Опции: не

**II.2.13. Информация относно средства от Европейския съюз**

Обществената поръчка е във връзка с проект и/или програма, финансиран/а със средства от Европейския съюз: не

## II.2.14. Допълнителна информация

### Раздел III: Правна, икономическа, финансова и техническа информация

---

#### III.1. Условия за участие

##### III.1.1. Годност за упражняване на професионалната дейност, включително изисквания във връзка с вписването в професионални или търговски регистри

Списък и кратко описание на условията:

Zamawiający wymaga, aby Wykonawca posiadał ważny wpis do właściwego rejestru wytwórców lub importerów/ eksporterów produktu leczniczego lub ważny wpis do rejestru hurtowni farmaceutycznych.

Dokumentem potwierdzającym może być ważne zezwolenie na wytwarzanie lub import produktu leczniczego (w przypadku Wykonawcy mającego siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej – dokument równoważny) lub ważne zezwolenie na prowadzenie hurtowni farmaceutycznych. W tym zakresie zastosowanie ma art. 26 ust. 6 ustawy Pzp.

##### III.1.2. Икономическо и финансово състояние

Списък и кратко описание на критериите за подбор:

Wykonawca winien być ubezpieczony od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności związanej z przedmiotem zamówienia (Ubezpieczenie z tytułu ryzyka zawodowego).

Wykonawca ma obowiązek przedstawić dokument potwierdzający ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności związanej z przedmiotem zamówienia (np. polisa), na sumę gwarancyjną nie mniejszą niż: część 1: 340 000 PLN (słownie: trzysta czterdzieści tysięcy złotych), część 2: 74 000 PLN (słownie: siedemdziesiąt cztery tysięcy złotych). W przypadku gdy Wykonawca składa ofertę na wszystkie części zamówienia dokument może obejmować łączną sumę ubezpieczenia dla oferowanych części zamówienia. Dokument musi być ważny na dzień składania ofert.

##### III.1.3. Технически и професионални възможности

Критерии за подбор, както е указано в документацията за обществената поръчка

### Раздел IV: Процедура

---

#### IV.1. Описание

##### IV.1.1. Вид процедура

Открита процедура Ускорена процедура Обосновка:

W odniesieniu do ww. szczepionki występują znaczne niedobory w stosunku do potrzeb na IV kwartał br. Na pilną konieczność zapewnienia dostaw szczepionek do magazynów CBR w Porębach wskazywał również Główny Inspektor Sanitarny w pismach kierowanych do Ministra Zdrowia. Obserwowane niskie stany magazynowe skutkują znaczącym ograniczeniem możliwości realizacji harmonogramu dostaw szczepionek do magazynów wojewódzkich stacji sanitarno-epidemiologicznych do końca 2016 r. Istnieje zatem poważne zagrożenie realizacji ciągłości obowiązkowych szczepień ochronnych w Polsce, a w konsekwencji zagrożenie niekontrolowanego wzrostu zachorowań na choroby zakaźne, w szczególności w populacji dzieci i młodzieży.

##### IV.1.3. Информация относно рамково споразумение или динамична система за покупки

#### **IV.1.8. Информация относно Споразумението за държавни поръчки (GPA)**

Обществената поръчка попада в обхвата на Споразумението за държавни поръчки (GPA): не

#### **IV.2. Административна информация**

##### **IV.2.2. Срок за получаване на оферти или на заявления за участие**

Дата: 08/11/2016 Местно време: 10:00

##### **IV.2.3. Прогнозна дата на изпращане на покани за търг или за участие на избраните кандидати**

##### **IV.2.4. Езици, на които могат да бъдат подадени офертите или заявленията за участие**

Полски

##### **IV.2.7. Условия за отваряне на офертите**

Дата: 08/11/2016 Местно време: 11:00

Място:

Zakład Zamowień Publicznych przy Ministrze Zdrowia, Al. Jerozolimskie 155, 02-326 Warszawa, pok. 113 (I piętro).

Информация относно упълномощените лица и процедурата на отваряне: Członkowie komisji przetargowej, biegli rzeczoznawcy oraz inni uczestnicy postępowania przetargowego.

#### **Раздел VI: Допълнителна информация**

---

##### **VI.1. Информация относно периодичното възлагане**

Това представлява периодично повтаряща се поръчка: не

##### **VI.3. Допълнителна информация**

Zamawiający wymaga wniesienia wadium – zgodnie z wymaganiami w SIWZ.

Zamawiający przewiduje zastosowanie tzw. procedury „odwróconej” zgodnie z art. 24aa ustawy Pzp.

Zamawiający nie przewiduje zamówień uzupełniających, o których mowa w art. 67 ust. 1 pkt 6 i 7 ustawy Pzp i art. 134 ust. 6 pkt 3.

Zamawiający na potwierdzenie braku podstaw do wykluczenia będzie żądał dokumentów o których mowa w § 5 oraz w § 7 ust. 1 rozporządzenia Ministra Rozwoju z 26.7.2016 w sprawie dokumentów, jakich może żądać zamawiający od wykonawcy w postępowaniu o udzielenie zamówienia (Dz.U. z 27.7.2016)

Zamawiający wykluczy z postępowania Wykonawców na podstawie przesłanek wynikających z art. 24 ust. 1 oraz z art. 24 ust. 5 ustawy Pzp.

Szczegółowe informacje dot. warunków udziału zawarte są w Specyfikacji istotnych warunków zamówienia.

##### **VI.4. Процедури по обжалване**

##### **VI.4.1. Орган, който отговаря за процедурите по обжалване**

Официално наименование: Krajowa Izba Odwoławcza

Пощенски адрес: ul. Postępu 17 a (budynek Adgar Plaza)

Град: Warszawa

Пощенски код: 02-676

Държава: Полша

Електронна поща: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Телефон: +48 224587801

Факс: +48 224587800

Интернет адрес: <http://www.uzp.gov.pl>

**VI.4.3. Подаване на жалби**

Точна информация относно краен срок/крайни срокове за подаване на жалби:

Zgodnie z art. 182 ustawy z 29.1.2004 Prawo zamówień publicznych (Dz.U. z 2015 r. poz. 2164 oraz z 2016 r. z późn. zm).

**VI.5. Дата на изпращане на настоящото обявление**

18/10/2016